

Bruxelles, 13. prosinca 2021.
(OR. en)

14740/21

COPS 462
CIVCOM 177
POLMIL 227
CFSP/PESC 1204
CSDP/PSDC 643
RELEX 1067
JAI 1359

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	14674/21 COPS 454 CIVCOM 174 POLMIL 221 CFSP/PESC 1193 CSDP/PSDC 635 RELEX 1049 JAI 1339
Predmet:	Zaključci Vijeća o paktu za civilni ZSOP

Za delegacije se u Prilogu nalaze Zaključci Vijeća o paktu za civilni ZSOP, koje je Vijeće usvojilo na sastanku održanom 13. prosinca 2021.

**ZAKLJUČCI VIJEĆA
O PAKTU ZA CIVILNI ZSOP**

1. Vijeće ističe ključan doprinos svih civilnih misija ZSOP-a međunarodnom miru i sigurnosti kao važnom instrumentu u okviru integriranog pristupa EU-a vanjskim sukobima i krizama te izražava zahvalnost ženama i muškarcima koji sudjeluju u tim misijama. Vijeće podsjeća na to da jedinstvena snaga Europske unije pri upravljanju krizama i njihovu sprečavanju leži u njezinoj sposobnosti raspoređivanja širokog raspona vojnih i civilnih sredstava i sposobnosti. U tom pogledu ističe potrebu za jačanjem sinergije između unutarnje i vanjske sigurnosti, između sigurnosti i razvoja te između civilne i vojne dimenzije ZSOP-a.
2. Vijeće podsjeća na to da je u studenome 2018. donijelo pakt za civilni ZSOP, zajedno s predstavnicima vlada država članica koji su se sastali u okviru Vijeća, te ponovno potvrđuje da u potpunosti predano radi na tome da civilni ZSOP učini sposobnijim, djelotvornijim, fleksibilnijim i bolje povezanim te poveća njegovu sposobnost reagiranja.
3. Vijeće naglašava da se prioriteti iz Fiere u vezi s policijom, vladavinom prava i civilnom upravom te reforma sigurnosnog sektora i zadaće praćenja nalaze u središtu civilnih misija ZSOP-a EU-a. Razvoj sigurnosnog okruženja iziskuje postupak redovitog razmatranja stanja i promišljanja kako bi se osiguralo da mandati civilnih misija ZSOP-a budu i dalje svrsishodni. Vijeće nadalje ponovno ističe ključan doprinos civilnih misija ZSOP-a širem odgovoru EU-a u rješavanju sigurnosnih izazova, među ostalim onih povezanih s nezakonitim migracijama, hibridnim prijetnjama, kibersigurnošću, terorizmom i radikalizacijom, organiziranim kriminalom, upravljanjem granicama te pomorskom sigurnošću, kao i u sprečavanju i suzbijanju nasilnog ekstremizma. Ujedno naglašava potrebu za povećanjem napora, među ostalim u vezi s razvojem stručnog znanja, ako je potrebno, s ciljem očuvanja i zaštite kulturne baštine, u skladu sa Zaključcima Vijeća o pristupu EU-a kulturnoj baštini u sukobima i krizama.

4. Vijeće podsjeća na doprinos civilnih misija ZSOP-a jačanju otpornosti partnerskih zemalja. Ističe važnost lokalne odgovornosti i prihvatanja civilnog ZSOP-a, kao i činjenicu da bi korist za zemlju domaćina trebala biti važan element aktivnosti misija.
5. Vijeće također naglašava važnost jačanja informiranosti o stanju misija, analitičkih sposobnosti i otpornosti te suzbijanja hibridnih prijetnji, uključujući dezinformacije i manipulaciju informacijama. Poziva i na to da se u obzir uzmu sigurnosne prijetnje i izazovi, uključujući one povezane s klimatskim promjenama i uništavanjem okoliša. Vijeće prepoznaje posljedice digitalizacije na europsku sigurnost i naglašava važnost tehnoloških inovacija za civilni ZSOP. Vijeće potiče nadovezivanje na postojeće alate i instrumente EU-a ako je to moguće.
6. Vijeće pohvaljuje pozitivan ukupan napredak u provedbi pakta za civilni ZSOP, i na nacionalnoj razini, kako su ga ostvarile države članice, i na razini EU-a, kako su ga ostvarili ESVD i službe Komisije. Budući da pakt za civilni ZSOP ulazi u završnu punu kalendarsku godinu provedbe, Vijeće ponovno ističe važnost zajedničkog osiguravanja potpune i usklađene provedbe svih obveza iz pakta za civilni ZSOP što je prije moguće, a najkasnije do početka ljeta 2023.
7. U tom kontekstu Vijeće pozdravlja odlučnu predanost potpunom ispunjenju pakta koju su svi dionici iskazali tijekom godišnje konferencije za preispitivanje pakta za civilni ZSOP, održane 19. studenoga 2021. Vijeće pozdravlja predložene etape za 2022. u kojima se prepoznaje međusobna povezanost različitih područja pakta i usmjeravaju daljnji koraci za predstojeću godinu, posebno sljedeće:

- a) države članice nastavljaju aktivno provoditi svoje nacionalne provedbene planove, među ostalim putem neformalne razmjene iskustava i stečenih znanja, s ciljem daljnjeg povećanja svojih doprinosa civilnom ZSOP-u i broja upućenih stručnjaka u misijama. Nacionalne ili multinacionalne strukture i ustanove, među ostalim Europski centar izvrsnosti za upravljanje civilnim krizama, mogu prema potrebi pružati potporu državama članicama, u potpunoj komplementarnosti s postojećim strukturama EU-a i kao potpora tim strukturama;
- b) ESVD i službe Komisije podupirat će, prema potrebi, države članice u njihovu radu na razvoju i osiguravanju sposobnosti, kapaciteta i kompetencija koje su Uniji potrebne za provedbu cijelog niza civilnih misija ZSOP-a. Sustavi upravljanja ljudskim resursima misija dodatno će se unaprijediti, među ostalim preispitivanjem politike i postupaka ZSOP-a za zapošljavanje u vezi s misijama, pružanjem odgovarajućeg osposobljavanja, promicanjem povoljnijeg radnog okruženja s pomoću razmatranja svih opcija za moguće stvaranje politike s većim uključivanjem obitelji za misije niskog do srednjeg rizika te preispitivanjem Kodeksa ponašanja i discipline u suradnji s državama članicama i osiguravanjem njegove učinkovite primjene;
- c) ESVD će podupirati države članice u provedbi i mogućoj reviziji politike EU-a o osposobljavanju za ZSOP, osiguravajući potpunu upotrebu nacionalnih ustanova za osposobljavanje, i to ažuriranjem provedbenih smjernica i pokretanjem zajedničkog civilno-vojnog programa osposobljavanja ZSOP-a tijekom 2022. kojim će se nastojati osigurati djelotvornije i relevantnije osposobljavanje za ZSOP, uključujući odgovarajuće jezično osposobljavanje, te ispuniti utvrđene prioritete i zahtjeve. Slijedom postupka analize zahtjevâ za osposobljavanje koji je započeo u ožujku 2020., potpora će se sastojati od razmjene dobre prakse, savjetovanja o izbjegavanju udvostručavanja, uklanjanja nedostataka i pružanja prijedloga za određivanje prioriteta. Standardiziraniji pristup osposobljavanju trebao bi se provoditi putem Skupine EU-a za civilno osposobljavanje. Prema potrebi, mogla bi se pridružiti Europska akademija za sigurnost i obranu;

- d) države članice, ESVD i službe Komisije radit će na učinkovitijem, fleksibilnijem i reaktivnijem civilnom ZSOP-u služeći se svim dostupnim sredstvima, kao što su razvoj metodologije operativnog planiranja, temeljna sposobnost reagiranja, strateško skladište, specijalizirani timovi i gostujući stručnjaci. Predložiti će se mogući modaliteti za evaluaciju operativnog učinka misija, uzimajući u obzir relevantne prethodne napore;
- e) države članice, ESVD i službe Komisije pružaju temeljitije i sustavnije uključivanje rodno osviještene politike i ljudskih prava u sve aktivnosti te aktivno promiču povećanje zastupljenosti i sudjelovanja žena u ZSOP-u na svim razinama, posebno na vodećim položajima, među ostalim inicijativama za olakšavanje njihova sudjelovanja, uzimajući u potpunosti u obzir Rezoluciju Vijeća sigurnosti UN-a 1325 o ženama, miru i sigurnosti te naknadne rezolucije;
- f) države članice, ESVD i službe Komisije predstaviti će konkretne prijedloge za provedbu i daljnja postupanja u vezi s integriranim pristupom, koristeći se širokim rasponom politika i instrumenata Unije, te će pritom ići korak dalje od trenutnog uzajamnog savjetovanja i razmjene informacija, težiti povećanju komplementarnosti i sinergije s, među ostalim, Komisijinim programiranjem razvojne pomoći te drugim djelovanjima EU-a i država članica, kao i razmatrati pilot-projekte u tom području;
- g) i dalje se ulažu napor u jačanje sinergije i komplementarnosti između civilne i vojne dimenzije ZSOP-a, poštujući pritom njihove zasebne uloge i prirodu, zapovjedne lance i postupke u vezi sa zapošljavanjem te okupljanje snaga, među ostalim daljnjim unapređenjem koordinacije i suradnje zapovjednih struktura ZSOP-a i na strateškoj razini, kao što je zajednička potporna jedinica za koordinaciju, i na terenu;

- h) države članice, ESVD i službe Komisije potiču bližu suradnju i sinergije, koje se međusobno osnažuju, između civilnog ZSOP-a i aktera iz područja PUP-a (uključujući relevantna ministarstva, vladine agencije i radne skupine Vijeća), kao i sa službama Komisije i agencijama PUP-a, u skladu s njihovim zakonskim mandatima. To se postiže, među ostalim, informiranjem i jačanjem stručnog znanja povezanog s PUP-om u okviru relevantnih struktura ZSOP-a, uzimajući u obzir i tekuće napore u području unutarnje sigurnosti putem projekata Europske multidisciplinarne platforme za borbu protiv kaznenih djela (EMPACT). Politička odgovornost za suradnju ZSOP-a i PUP-a mogla bi se dodatno poduprijeti te bi se mogla razmotriti dodatna politička potpora za nastavak rada;
- i) minikoncepti bi se trebali upotrebljavati kao doprinos strateškom i operativnom planiranju, uzimajući u obzir iskustva stečena u civilnim misijama ZSOP-a i doprinoseći naporima za rješavanje navedenih sigurnosnih izazova. Trebalo bi održati zajedničke sastanke relevantnih radnih skupina Vijeća, među ostalim kako bi se raspravilo o preostalim minikonceptima;
- j) pojačavaju se naponi za jačanje uzajamno korisnih partnerstava u području zajedničkih pitanja politika i standarda, uključujući, među ostalim, razvoj civilnih sposobnosti, s relevantnim međunarodnim organizacijama i partnerskim zemljama koje dijele vrijednosti i ciljeve EU-a, uz potpuno poštovanje institucijskog okvira Unije. Dodatno će se podupirati suradnja s trećim državama, kao i njihov doprinos civilnim misijama ZSOP-a na pojedinačnoj osnovi, u skladu s dogovorenim načelima i postupcima EU-a;
- k) države članice i ESVD dodatno će povećati vidljivost civilnog ZSOP-a kako bi se stvorila svijest o dodanoj vrijednosti rada civilnih misija ZSOP-a te dobila potpora i na razini EU-a i na nacionalnoj razini, među ostalim među nacionalnim tijelima kao što su parlamenti, resorna ministarstva i agencije te civilno društvo. U tom bi pogledu misije trebale nastaviti razvijati svoju stratešku komunikaciju.

8. Vijeće poziva sve dionike da provedu etape za sljedeću godinu, kao i sve preostale obveze u okviru pakta za civilni ZSOP. Vijeće ističe važnost redovitih ažuriranja i rasprava na visokoj razini kako bi se sagledao ostvareni napredak i povećala vidljivost civilnog ZSOP-a.
 9. Vijeće podsjeća da će se Strateškim kompasom dodatno usmjeravati razina ambicije te definirati smjer politike i posebni ciljevi u području sigurnosti i obrane, među ostalim za civilni ZSOP, uz odražavanje njegove ulogu u paketu instrumenata EU-a za sigurnost i obranu. Nakon što se postigne dogovor o Strateškom kompasu, države članice, ESVD i službe Komisije započet će strateška promišljanja o daljnjim koracima u vezi s civilnim ZSOP-om.
-